

PROGRAMME D'ACCREDITATION DES LABORATOIRES D'ESSAIS ET D'ÉTALONNAGE (PAL)

Portée d'accréditation

Entité juridique accréditée :	Intertek Testing Services NA Ltd.
Nom de l'emplacement ou dénomination commerciale (s'il y a lieu) :	Intertek – Laboratoire de Vancouver
Nom de la personne-ressource :	Baldeep Sandhu
Adresse :	1500 Brigantine Dr. Coquitlam, (Colombie-Britannique) V3K 7C1
Téléphone :	604 520-3321
Télécopieur :	604 524-9186
Site Web :	www.intertek.com/canada
Courriel :	Baldeep.sandhu@intertek.com

Pour veiller au respect de la Loi sur les langues officielles, le Conseil canadien des normes (CCN) a traduit de l'anglais au français du contenu exclusif lorsque celui-ci n'était pas offert en français. En cas de divergences entre les versions anglaise et française, la version anglaise du document prévaut.

N° de dossier du CCN	15074
Norme(s) d'accréditation	ISO/IEC 17025:2017 – Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais
Domaines d'essai	Électricité et électronique Mécanique et physique Résistance thermique et au feu
Accréditation initiale	1989-06-06
Accréditation la plus récente	2023-10-24
Accréditation valide jusqu'au	2025-06-06

*Note: This scope of accreditation is also available in English as a document issued separately.
Remarque: La présente portée d'accréditation existe également en anglais, sous la forme d'un document distinct.*

CONSTRUCTION

Matériaux de construction (à l'exclusion des produits textiles)

Résistance au feu

CAN/ULC S101	Méthodes d'essai normalisées de résistance au feu pour les bâtiments et les matériaux de construction Sauf pour ce qui est de : Sections 8, 9, 10, 11, 12, 13 et 15
CAN/ULC S102	Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des matériaux de construction et assemblages
CAN/ULC S102.2	Méthode d'essai normalisée caractéristiques de combustion superficielle des revêtements de sol et des divers matériaux et assemblages
CAN/ULC S102.3	Méthode d'essai normalisée de résistance au feu pour les diffuseurs et verres d'appareils d'éclairage
CAN/ULC S104	Méthode normalisée des essais de résistance au feu des portes Note : Utilise CAN/ULC S105 – Norme sur les cadres de porte coupe-feu satisfaisant aux exigences de rendement de la norme CAN/ULC-S104
CAN/ULC S109	Méthode normalisée des essais de comportement au feu des tissus et pellicules ininflammables
CAN/ULC S114	Méthode d'essai normalisée pour la détermination de l'incombustibilité des matériaux de construction
CAN/ULC S115	Méthode normalisée d'essais de résistance au feu des dispositifs coupe-feu
CAN/ULC S124	Méthode d'essai normalisée évaluation des revêtements protecteurs des mousses plastiques
CAN/ULC S126	Méthode d'essai normalisée de propagation des flammes sous les platelages de toits
CAN/ULC-S127	Méthode d'essai normalisée d'allumage en coin visant à déterminer les caractéristiques d'inflammabilité des matériaux de construction en mousse plastique à l'épreuve de la fusion
CAN/ULC S107	Méthodes normalisées d'essai de résistance au feu des matériaux de couverture
CAN/ULC S106	Méthode normalisée des essais de comportement au feu des fenêtres et des briques de verre
CAN/ULC S138	Méthode d'essai normalisée de la propagation du feu dans les panneaux de construction isolés d'une configuration de pièces à l'échelle réelle
CAN/CGSB 4.2 No. 27.7	Méthodes pour épreuves textiles – Résistance des matelas à la combustion – Essai de brûlure de cigarette

Matériaux d'isolation

CAN/ULC S701	Norme sur l'isolant thermique en polystyrène, panneaux et revêtements de tuyauterie Sauf pour ce qui est de : ASTM D2863 – Indice limite d'oxygène
CAN/ULC S702.1	Norme sur l'isolant thermique de fibres minérales pour bâtiments, partie 1 : spécifications relatives au matériau Sauf pour ce qui est de : ULC S109 – Méthode du panier Cl 5.2.1.12 – Résistance aux champignons
CAN/ULC S703	Norme sur l'isolant en fibre cellulosique pour les bâtiments Sauf pour ce qui est de : Essais de corrosion ASTM G-1 – Méthode normalisée pour la préparation, le nettoyage et l'évaluation des échantillons d'essai de corrosion ASTM C1338 – Méthode d'essai normalisée de la résistance aux champignons des matériaux isolants et des revêtements Séparation chimique ULC S130 – Méthode normalisée d'essai de résistance à l'allumage de l'isolant thermique cellulosique à bourrage lâche (méthode de la cigarette)
CAN/ULC S704	Norme sur l'isolant thermique en polyuréthane et en polyisocyanurate : panneaux revêtus
CAN/ULC S705.1	Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane rigide pulvérisée de densité moyenne – spécifications relatives aux matériaux Sauf pour ce qui est de : Cl. 5.5.5 – ASTM C1338 – Méthode d'essai normalisée de la résistance aux champignons des matériaux isolants et des revêtements Cl. 5.5.6 – CAN/ULC S770 – Méthode d'essai normalisée pour la détermination de la résistance thermique à long terme des mousses isolantes thermiques à alvéoles fermés Cl. 5.5.7 – Différenciation du matériau Cl. 5.5.8 – ASTM D6226 – Degré d'alvéoles ouvertes des plastiques alvéolaires rigides Cl. 5.5.11 – Temps d'occupation – CAN/ULC S774 – Méthode d'essai normalisée pour la détermination des émissions de composés organiques volatils de la mousse polyuréthane

CAN/ULC S710.1	Norme sur l'isolant thermique – mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane monocomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau Sauf pour ce qui est de : Degré d'alvéoles ouvertes ASTM D6226 Durabilité Émissions de composés organiques volatils – Temps d'occupation CAN/ULC S774
CAN/ULC S711.1	Norme sur l'isolant thermique – mousse d'étanchéité à l'air de polyuréthane bicomposant appliquée en cordon, partie 1 : spécifications relatives au matériau Sauf pour ce qui est de : Degré d'alvéoles ouvertes ASTM D6226 Durabilité Émissions de composés organiques volatils – Temps d'occupation CAN/ULC S774
CAN/ULC S712.1	Norme sur l'isolant thermique en mousse de polyuréthane semi-rigide pulvérisée, de faible densité et à alvéoles ouverts – spécifications relatives au matériau Sauf pour ce qui est de : Cl. 5.5.4 – ASTM C1338 – Méthode d'essai normalisée de la résistance aux champignons des matériaux isolants et des revêtements Cl. 5.5.5 – ASTM D6226 – Degré d'alvéoles ouvertes des plastiques alvéolaires rigides Cl. 5.5.8 – Temps d'occupation – CAN/ULC S774 – Méthode d'essai normalisée pour la détermination des émissions de composés organiques volatils de la mousse polyuréthane

Produits de plomberie

CSA B45.0	Exigences générales relatives aux appareils sanitaires Sauf pour ce qui est de : Cl. 15.4 – Essai de résistance à la corrosion
CSA B45.11/IAPMO Z401	Appareils sanitaires en verre Uniquement pour : Solidité, résistance aux taches et chargement
CSA B45.5/IAPMO Z124	Appareils sanitaires en matière plastique Sauf pour ce qui est de : Cl. 5.12 – Essais d'usure et de facilité de nettoyage Cl. 5.25.1 – Résistance aux champignons et à la croissance de bactéries

Revêtements de plafond

CAN/CGSB 37.50	Bitume caoutchouté, appliqué à chaud, pour le revêtement des toitures et de l'imperméabilisation à l'eau Sauf pour ce qui est de : 4.1 – Pénétration 4.2 – Point d'éclair 4.3 – Flux
CAN/CGSB 37-GP-52M	Membrane d'élastomère en feuilles pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau Sauf pour ce qui est de : ASTM D3041 – Résistance de l'ozone
CAN/CGSB 37.54	Membrane de poly(chlorure de vinyle) pour le revêtement de toitures et l'imperméabilisation à l'eau Sauf pour ce qui est de : ASTM D3041 – Résistance de l'ozone 7.3.2 – Revêtement ou épaisseur du matériau stratifié
CAN/CGSB 37.58	Membrane d'élastomère obtenue par liquide appliqué à froid, pour utilisation protégée dans le revêtement des toitures et l'imperméabilisation
CAN/CGSB-51.32	Membrane de revêtement, perméable à la vapeur d'eau
CAN/CGSB-51.33	Pare-vapeur en feuille, sauf en polyéthylène, pour bâtiments
CAN/CGSB 37-GP-56M	Membrane bitumineuse modifiée, fabriquée et renforcée, pour le revêtement des toitures Sauf pour ce qui est de : Cl. 5.7
CSA A123.1	Bardeaux d'asphalte en feutre organique et à surfacage minéral Sauf pour ce qui est de : ASTM D1670
CSA A123.3	Feutre organique à toiture imprégné à cœur de bitume
CSA A123.5	Bardeaux d'asphalte en feutre de fibres de verre et à surfacage minéral Sauf pour ce qui est de : ASTM D1670
CSA A220 Series	Tuiles en béton pour couvertures (A220.0, sections 6 et 7 seulement, et A220.1, section 6 seulement)

Portes et fenêtres

AAMA/WDMA/CSA 101/I.S.2/A440	Norme nord-américaine sur le fenêtrage (NAFS) – Spécification pour les fenêtres, les portes et les puits de lumière Sauf pour ce qui est de : Sections 10 et 11
ASTM E1105*	Détermination sur place de l'infiltration d'eau pour fenêtres extérieures, lanterneaux, portes et murs rideaux installés par différence de pression d'air uniforme ou statique-cyclique Note : Utilise les critères de la norme ASTM E1996 – Spécification standard sur la performance des fenêtres extérieures, murs rideaux, portes et systèmes de protection contre les impacts causés par des débris soufflés par le vent pendant un ouragan
ASTM E283 / E283M	Méthode d'essai standard pour mesurer le débit de fuite d'air des fenêtres extérieures, lanterneaux, murs rideaux et portes à des différences de pression précises sur tout le spécimen
ASTM E330 / E330M	Méthode d'essai standard pour la performance structurelle des fenêtres extérieures, portes, lanterneaux et murs rideaux à des différences de pression d'air statique uniforme
ASTM E331	Méthode d'essai standard de l'infiltration d'eau des fenêtres extérieures, lanterneaux, portes et murs rideaux à des différences de pression d'air statique uniforme
ASTM E547	Méthode d'essai standard de l'infiltration d'eau des fenêtres extérieures, lanterneaux, portes et murs rideaux par différence installés par différence de pression d'air uniforme ou statique-cyclique
ASTM F588	Méthode d'essai standard de mesure de la résistance à l'intrusion des ensembles de fenêtres, sauf l'impact sur les vitrages
ASTM F842	Méthode d'essai standard de mesure de la résistance à l'intrusion des ensembles de portes coulissantes, sauf l'impact sur les vitrages
CAN/CGSB-12.1	Verre de sécurité trempé ou feuilleté
CSA A440.2/CSA A440.3	Rendement énergétique des systèmes de fenêtrage
CSA Z240.8.1	Fenêtres de maison mobile

Murs rideaux

AAMA 501	Méthodes d'essai des murs extérieurs
AAMA 501.1	Méthode d'essai standard de l'infiltration d'eau des fenêtres, murs rideaux et portes par pression dynamique

AAMA 501.4	Méthode d'essai statique recommandée pour l'évaluation des murs fenêtres, murs rideaux et systèmes de vitrines soumis à des charques sismiques et déformations interétage causées par le vent
AAMA 501.5	Méthode d'essai du cyclage thermique des murs extérieurs
AAMA 501.6	Méthode d'essai dynamique recommandée pour la détermination des charges sismiques causant une chute de verre des murs fenêtres, murs rideaux et systèmes de vitrines
AAMA 508	Spécification et méthode d'essai volontaire des systèmes à écran pare-pluie à pression compensée pour panneau de façade

Systèmes muraux

CAN/ULC S716.1	Norme pour les systèmes d'isolation et de finition extérieurs (systèmes SIFE) – matériaux et systèmes
CAN/ULC S717.1	Norme sur les unités de coffrage à béton isolant pour murs plats – propriétés des matériaux
CAN/ULC S741	Norme sur les matériaux d'étanchéité à l'air – spécification

ÉLASTOMÈRES, PROTECTEURS ET AUTRES ENROBAGES

Plastiques, résines et caoutchouc

Plastiques, résines et caoutchouc

ASTM C297 / C297M	Méthode d'essai standard pour la résistance à la traction à plat des constructions en sandwich
ASTM C666	Méthode d'essai standard pour la résistance du béton au gel et au dégel rapides Uniquement pour : Procédure B
ASTM D618	Pratique normalisée de conditionnement des plastiques aux fins d'essais
ASTM E605	Méthode d'essai standard pour l'épaisseur et la densité du matériau incombustible pulvérisé sur les pièces de charpente
ASTM D751	Méthodes d'essai standard pour les tissus enduits Sauf pour ce qui est de : Procédure B pour la résistance à l'éclatement Essai hydrostatique d'eau montante Résistance au déchirement du goudron Résistance à l'écrasement Revêtement adhésif (tissus)

PRODUITS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Appareils électriques

Chauffage, réfrigération et climatisation

CSA C22.2 No. 3	Composants électriques des appareils de combustion
-----------------	----------------------------------------------------

Appareils d'éclairage

CSA C22.2 No. 250.0	Luminaires – Deuxième édition; instructions générales n° 1; UL 1598 Sauf pour ce qui est de : 16.6 – Essais de résistance aux intensités élevées
CSA C22.2 No. 89	Luminaires pour piscine, luminaires submersibles et accessoires
CSA C22.2 No. 9	Exigences générales pour les luminaires

Équipements divers

CSA C22.2 No. 0.4	Liaison à la terre par continuité des masses de l'appareillage électrique
CSA C22.2 No. 107.1 (R2011)	Blocs d'alimentation à usage général Sauf pour ce qui est de : Section 9 – Commutateurs de transfert statiques Alinéa 15.3.5 – Essais d'anti-ilotage Article 17.3 – Essais
CSA C22.2 No.101	Articles de literie à éléments chauffants pour usage domestique

Cuves à remous et matériel connexe

CSA C22.2 No. 218.1	Cuves à remous et matériel connexe
CSA C22.2 No. 218.2	Baignoires d'hydromassage

Dispositifs motorisés

CSA C22.2 No. 108	Pompes pour liquides
CSA C22.2 No. 164	Chauffe-sauna électriques
CSA C22.2 No. 247	Ouvre-portes et dispositifs de commande de barrières, de commande de barrières, de rideaux et de volets Sauf pour ce qui est de : Article 6.11 Alinéa 5.7.3.2

IEC 60335-1 (CAN/CSA E60335-1)	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1 : Prescriptions générales Sauf pour ce qui est de : Section 31 – Résistance à la rouille Section 32 – Rayonnements, toxicité et dangers semblables Annexe B – Appareils alimentés par des batteries rechargeables chargées à l’intérieur de l’appareil Annexe F – Condensateurs Annexe H – Commutateurs Annexe J – Cartes de circuit imprimé enduites Annexe N – Essai de tenue au cheminement Annexe R – Évaluation logicielle
IEC 60335-2-24 (CAN/CSA-C22.2 60335-2-24)	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-24 : Exigences particulières pour les appareils de réfrigération, les sorbetières et les fabriques de glace Sauf pour ce qui est de : Articles 21.101 et 22.116 et sections 31 et 32 Annex BB – Méthode pour la formation de givre
IEC 60335-2-29 (CAN/CSA-E60335-2-29)	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-29 : Exigences particulières pour les chargeurs de batterie Sauf pour ce qui est de : Article 21.102 et sections 31 et 32
IEC 60335-2-43 (CAN/CSA-E60335-2-43)	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-43 : Exigences particulières pour les appareils de séchage du linge et les sèche-serviettes Sauf pour ce qui est de : Sections 31 et 32
IEC 60335-2-53 (CAN/CSA-E60335-2-53)	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-53 : Règles particulières pour les appareils de chauffage de saunas et les cabines infrarouges Sauf pour ce qui est de : Sections 31 et 32
IEC 60335-2-17	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-17 : Exigences particulières pour les couvertures, coussins, vêtements et appareils chauffants souples analogues Sauf pour ce qui est de : Alinéas 21.107 et 21.109, sous-alinéas 21.110.1 et 21.111.1 et sections 30, 31 et 32

IEC 60335-2-60	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-60 : Exigences particulières pour les baignoires et les spas à système de brassage d'eau
----------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Équipements divers

Enceintes

CSA C22.2 No. 18.2	Boîtes de jonction non-métalliques
--------------------	------------------------------------

Matières

Plastiques

CSA C22.2 No. 0.17	Évaluation des propriétés des matières polymères Sauf pour ce qui est de : Alinéas 4.3.2, 4.3.3, 4.3.4 et 5.8.3, articles 5.2 et 6.5 et section 7
--------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Moteurs, générateurs et machines

Unité complète

CSA C22.2 No. 77	Moteurs à protection contre la surchauffe
------------------	-------------------------------------------

Instruments scientifiques (pour examens biologiques, chimiques, électriques, mécaniques, optiques et physiques)

CAN/CSA-C22.2 No.601.1	Appareils électromédicaux – Première partie : Règles générales de sécurité Sauf pour ce qui est de : Équipement de catégories AP et APG, laser, rayonnement haute fréquence, défibrillation, gaz d'anesthésie inflammable, compatibilité électromagnétique, énergie acoustique et biocompatibilité
CAN/CSA-C22.2-2-No-60601-1	Appareils électromédicaux – Partie 1-1 : Règles générales de sécurité – Norme collatérale : Règles de sécurité pour systèmes électromédicaux (adoptée IEC 60601-1-1:2000, deuxième édition, 2000-12) Sauf pour ce qui est de : Sections 5 (rayonnements) et 6 (mélanges anesthésiques inflammables)

IEC 60950-1 (CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1)	Matériels de traitement de l'information – Sécurité – Partie 1 : Exigences générales Sauf pour ce qui est de : Essai des semiconducteurs, tubes cathodiques, liquides et gaz inflammables, rayonnement et rayonnement ionisant, rayonnement ultraviolet, lasers, essai de surcharge, essai par impulsions de plus de 4 000 V, tension transitoire de plus de 4 000 V et annexe AA.
IEC 62368-1 (CAN/CSA C22.2 No 62368-1)	Équipements des technologies de l'audio/vidéo, de l'information et de la communication – Partie 1 : Exigences de sécurité
IEC 61010-1 (CSA C22.2 No 61010-1)	Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire – Partie 1 : Exigences générales Sauf pour ce qui est de : Section 12 – Protection contre les rayonnements, y compris les sources laser, et la pression sonore et ultrasonique Section 13 – Protection contre les gaz libérés, les explosions et les implosions

PRODUITS DU BOIS

Matériaux de construction (notamment pour les meubles)

Revêtements

CSA O325	Revêtements intermédiaires de construction Uniquement pour : Article 7.8 – Essai d'expansion linéaire
----------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nombre d'éléments inscrits dans la portée : 90

Notes

ISO/IEC 17025:2017 : Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais

AAMA : American Architectural Manufacturers Association

ASME : American Society of Mechanical Engineers

ASTM : American Society of Test Methods

ANSI : American National Standards Institute (ANSI)

CSA : Association canadienne de normalisation

CAN/ULC : Laboratoires des assureurs du Canada

CAN/CGSB : Office des normes générales du Canada

* Ces méthodes d'essai peuvent être utilisées sur place conformément aux exigences et lignes directrices en la matière

Le présent document fait partie du certificat d'accréditation délivré par le Conseil canadien des normes (CCN). La version originale est affichée dans le répertoire des laboratoires titulaires de l'accréditation du CCN sur le site Web du CCN au www.ccn.ca.

Elias Rafoul
Vice-président, Services d'accréditation
Date de publication : 2023-10-24